

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A pénz nem mindig kamatozik
na nem is nyulnak hozzá. Sőt még akkor sem, ha takaréka teszik. Így árt az a sok kisember is, aki keserűen összekuporgatott filléreit még békében hétről-hétre bevitte a postatakarékba azzal, hogy majd ha már összegyűlt egy kis summácska, vesz rajta valamit. Aztán jött a nagy világrengés és utána a gazdasági összeomlás értékek pusztultak és mire ráeszmélt az emberiség a békére, azon vette magát észre, hogy nemcsak elkégy, de anyagilag is teljesen lecsongyolódott. És kezdett kutatni régi értékei után, a kisember kezdte keresni békében megtakarított filléreit. És százan meg százan elővették postatakarékkönyveiket, de kiderült, hogy a pénzt nem kaphatják meg. A békékötetések számtalan kérdést fűggőben hagytak. És hosszú esztendőknél kellett elmúlni, amíg ez a kérdés is dűlőre jutott. És most már rövidesen megkapják pénzüket a betevők. Megvan a megállapodás, de már nincs sok köszönet benne. Aki ezer aranykoronát — egész kis vagyont — bízott a postatakarékra, most ötszáz papírelit kap majd érte. Ugy gondoljuk, hogy ez a veszett fejsze nyelinelik is csak a fele.

Minden tisztviselő legyen bankár
mondja a volt kamarai alelnök és kifejti a módokat is, amelyek mellett ez az ötlet megvalósítható lenne. Piso Pompilnak igaza van, amikor azt állítja, hogy a költségvetésbe tisztviselői fizetésjavításokra beállított összeg az egyes hivatalnokok között felosztva elaprózódik és végeredményben nem oldja meg ezt a súlyos problémát. Azonban éppen azért, mert a terv szép, nem bízunk megvalósulásában. Annyi szép tervet, annyi életrevaló ötletet pendítettek meg, de mind befulladt a közöny fertőjébe. Pedig milyen felemelő tudat lenne, hogy a tisztviselőproblémát sikerült kielégítő megoldáshoz juttatni. És minden tisztviselő részvényes lehetne. És a nyugdíjasok ellátása is biztosítható. Nem is kellene hozzá sok. Egy kis jóakarattal, egy kis belátással, az államnak támogatása és Piso terve már nem is maradna egyszerű ötlet, hanem valósággá válnék. Ismételjük, attól tartunk, hogy éppen azért mert megvalósítható, nem lesz belőle semmi.

Tévedni emberi dolog

Tévedni lehet nagy dolgokban és kis dolgokban, többé vagy kevésbé fontos ügyekben. Ez az emberi természet rendje. Vannak tévedések, melyeket jóvá lehet tenni, de vannak olyanok is, melyek következményei kiszámíthatatlanok. Ilyen például a kolozsvári eset, ahol ezernél több embert kifelejtettek az állampolgársági névjegyzékből. Egyszerűen tévedésből. Vagy talán nem is olyan egyszerű ez a tévedés? Mindenesetre gondolkodásra késztet, sőt ha valaki a szkepticizmusra hajló, egyenesen aggályos és megdöbbentő, hogy a kimaradtak mind magyarok. Ezeröttszáz magyar, közöttük olyanok, akik kolozsvári őslakók. Ott születtek és állandóan ott laktak.

Kissé furcsának tűnik ez a tévedés. De hiszen tévedni emberi dolog és a kolozsvári listákat is csak emberek készítették. Ez a tévedés azonban helyrehozható. És hisszük is, hogy helyrehozzák.

„Nem csináltunk kisebbségi politikát”

— **Piso Pompil nyilatkozata a kisebbségi kérdésről. —**
Érdekes javaslata tisztviselőbank alapításáról. —

Timisoara, december 2.

Ritkán hallottunk Piso Pompil doktróról, a parlament volt alelnökéről. Nem reklámpolitikus, politikai meggyőződése vitte a liberális pártba. Ezek a jószágos arcvonások korántsem sejtetik, hogy mint képviselőházi alelnök az ellenzék leghevesebb obstrukciója idején a legnagyobb eréllyel vezette a parlamenti tárgyalásokat.

— Talán hagyjuk a politikát, ha már mindenáron politizálni akar, a legvégére — mondotta. Annyi más fontos, égető és megoldatlan problémája van az országnak. Itt van mindjárt a tisztviselők fizetésrendezése. Ezzel kapcsolatban volna egy indítványom, amely megvalósulása esetén hatalmas lépéssel vinné előre az ország konszolidációját. Az 1926-os költségvetés három milliárdot, illetve öt-milliárdot állított be a tisztviselők fizetésének javítására. Így egybe véve hatalmas összeg, de

kifizetve elaprózódik.

Szerény nézetem szerint ebből a pénzből országos tisztviselő bankot kellene alapítani, amelyben minden állami tisztviselő a fizetése arányában részvényes lenne. Az országos tisztviselő bank az ország hetvenhat vármegyéjében fiókot alapítana és működését kizárólag bankszerű üzletekre fektetné. Ez a tisztviselő bank postatakarék módjára csekkrendszeres alapon működne. Ily módon minden vármegyében egy átlag ötvenmillió alaptőkével rendelkező bank működne. A bank érdekkörébe vonna ipari vállalatokat, annak az igazgatóságába beültetné a maga embereit, önköltségi áron, csekk ellenében adna árut részvényeseinek. Ami ma a Creditul Industrial, azzá kell, hogy fejlődjön.

a tisztviselőbank

állami és a Nemzeti Bank támogatásával. Lehetővé kell tenni, hogy ennek a banknak az ipari vállalatai az államtól erdőköt kapjanak, téglagyárakat kaparítsanak magukhoz, hogy amortizációs alapon lehetővé tegyék a tisztviselő osztálynak a házépítést.

— A nyugdíjasokról is kívánnék gondoskodni oly módon, hogy a bank külön biztosítási osztályt szervezne, amely a mutatózó tiszta haszonból minden tisztviselőt automatikusan biztosítana úgy, hogy rendes

óviaradékokat biztosítana

ag napjaira. A tisztviselők után járó adót is a bank fedezné tiszta hasznából úgy, hogy a tisztviselő levonásmentesen kapná meg a fizetését. Ebbe belevonnám a hadsereg kötelekébe tartozó egyéneket is, viszont az állam köteles lenne az összes hadseregszállításokat ennek a tisztviselőbanknak, illetve az érdekkörébe tartozó vállalatoknak adni. Kötelessége lenne a banknak a tisztviselők

adósságait összpontosítani, amelyeket a bank jövedelme automatikusan törlesztene és ezzel megmenetné a tisztviselő osztályt az uzsorakamattól. Most még bolondságnak fogják tartani a tervemet, de azt hiszem, ha nem is teljes egészében, de okvetlenül keresztülvihető.

Ezután a kisebbségi kérdésről nyilatkozott. Bevallom, — mondotta — hogy a liberális pártnak az volt a baja, hogy nem csináltunk kisebbségi politikát. Most a választások előtt jelentem ki, — és ez nem korteseszköz — a magyarság

közeledjék őszintén

hozzánk, mert ha el is mennénk, nagyon rövid idő múlva ismét visszatérünk. Csináljuk úgy meg a községi választásokat, hogy a városokban és

községekben tényleg igazi városatyák foglalják el a zöld asztalt. A kormány már ráeszmélt a kisebbségi politikára, mert jelentős engedményeket tett a felekezeti iskolai oktatásban, sokkal többet, mint amit maguk csak remélni mertek. Gondolkodjék a magyarság reálisan és meg fogja találni azt az utat, amelyen haladnia kell.

Grósz Dezső.

Rossz hatással lesz a magánoktatási törvény a magyar tömegek lelkére

Bukarest, december 2.

A kamara tegnap délutáni ülésének napirendjén a magánoktatási törvényjavaslat volt. Elsőnek Pistiner szocialista szó-lalt föl, aki Anghelescu miniszteri támada, mert olyan dolgokkal is törődik, mint az iskoláslányok egyenruhája, de a nagyfontossága kerüdesereci elhanyagolja. A törvényjavaslatot türelmetlennek és céltalannak mondja. Kifogásolta, hogy a zsidóknak megtöltjék a saját anyanyelvükön való tanítást. A javaslat szerinte a kisebbségek között forradalmi szellemet fejleszt.

Sándor József volt a következő szónok. Kifejtette, hogy a törvényjavaslat nélkülözi a politikai belátást. Tiltakozott az ellen, hogy a magánoktatási törvényjavaslat lehetetlenné teszi az anyanyelven való oktatást. A magyarság és a kormány képviselői között folytatott tárgyalásoknál nem vették figyelembe a magyarság kívánságait. Követeli, hogy a kormány vonja vissza a javaslatot és az érdekelttel folytatott tárgyalások után készítsen új törvényjavaslatot, mert a jelenlegi elkobozza a kisebbségek természetes jogait. Az eszközölt módosítások még súlyosabbá tették a javaslatot. A törvény elnyomó tendenciájú, mely a magyar tömegek lelkére rossz hatással lesz, mert évszázados jogokat koboz el. Betiltották a magyar iskolákat, elvették az iskolák épületeit, hogy végleg tönkretegyék a magyar oktatást. Anghelescu közoktatásügyi miniszter: Az éppen olyan valótlan, mint a Népszövetséghez intézett memorandum állításai.

Sándor József folytatta beszédét, de hangja annyira elgyengült, hogy szavait nem lehetett megérteni.

Grófi Karácsonyi fele

élő ponty

kapható állandóan

Luttwák és Eckstein

halkereskedésben

208 Gyárvaros, Galamb-u. 23

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 2'35, 11'30 Párisban

Az Orient-Raio (Rador) jelentései:

Zürichi utózárlat december 1-én:

Berlin 123'50, Amsterdam 208'65, Newyork 518'51, London 2514'—, Páris 20'45, Milano 20'90, Prága 15'37, Budapest 72'70, Belgrád 9'20, Bukarest 2'35, Varso 77'50, Bécs 73'15.

Timisoarai magánforgalom december 2-án reggel:

(A Timisoarai Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)

Dollár 222,—, angol font 1081, francia frank 18'87, svájci frank 43'—, lira 6'02, sokol 6'61, dinár 315, magyar korona 3'24, osztrák silling 31'40.

Nb. Vevőinknek és az uriközönségnek szives tudomásául adjuk, hogy finom, modern és elegáns londoni szövetek az őszi és téli idényre már megérkeztek és kérjük, hogy azok megtekintése céljából bennünket megtisztelni sziveskedjék.

167

Roncskevics József és Társa

férfi ruhá-szalon és egyenruházati intézet

Telefon 8-98 Timisoara-Belváros, Merczy-utca 12. szám.

Az aradi magyarság is szervezkedik

Arad, december 2.

A Magyar Párt szatmári és nagyvárad gyűlése után aktuális lett a harmadik határmenti város, Arad magyarságának megmozdulása is. Ebben az ügyben Georgescu János aradi prefektus kijelentette, hogy minden politikai szervezkedést és gyűlést megengednek, amelyet a törvényes rendelkezések keretei között tartanak meg. Így a magyarság aradi szervezkedése és tervezett nagygyűlése ellen sem emel a hatóság akadályt.

Ugy értesülünk, hogy a nyolctagu direktórium, amely az aradi magyarság ügyeit vezeti, képtelen megbirkózni a hatalmas munkával és maga is híve annak, hogy a magyarság választott emberei kerüljenek az ügyek élére.

Fatális tévedés

az állampolgársági névjegyzékek összeállításáról

Kolozsvár, december 2.

A kolozsvári állampolgársági névjegyzék ellen beadható felebbezések határideje ma lejárt. Ezzel kapcsolatban kiderült, hogy az ottani állampolgársági hivatal olyan szépséghibát követett el a lista összeállításáról, amely egész Erdélyben páratlanul áll. Megállapítást nyert ugyanis, hogy a névjegyzékből kimaradt ezeröttszáz kolozsvári magyar család, éppen azok, akiket a Magyar Párt együttes jegyzékben terjesztett be felvétel végett.

Iván városi tanácsos, az állampolgársági hivatal vezetője kijelentette, hogy az állampolgársági listák egy részét lemásolás céljából kiadták a hivatal kötelékén kívül álló egyéneknek, akiknek kezén ezek, így köztük a magyar párti bejelentések is részben elkallódtak. A listából kimaradt családok, miután más mód nem kínálkozott, megpróbálták megkeresni állampolgárságukat. A Magyar Párt és az érdekeltek ettől függetlenül akciót indítanak, hogy a kormány rendeletileg tegye jóvá ezt a fatális tévedést. A listából kimaradtak valamenynyien régi benszülött erdélyiek, így többek közt Paál Árpád dr., az erdélyi magyar újságíró szindikátus elnöke.

„A gettó falai

a reformációval kezdtek leomlani"

Budapest, december 1.

Nagy Sándor a skót misszió református lelkésze érdekes előadást tartott a budapesti Kálvin-téri református templomban. Az előadásában, amelynek címe A zsidó kérdés megoldása felé volt, a ma legizgalmasabb problémáját vitte a szövegre. Már az előadást bevezető ima is jelezte, hogy miképpen képzei el a misszionárius a zsidókérdés megoldását. A zsidókért imádkozott, Jézus áldását kérve rájuk. A zsidók fedették fel először, — mondotta — hogy az isteni érték és az emberi érték nem külön világ. Ők fedették föl a bűn mély értelmét és ugyancsak ők engedtek betekintést a Messiás boldog korába.

A zsidóság akkor vált problémává, amikor a rómaiak szétszörták és amikor a kereszténység uralomra jutott. A kereszténység üldözéssel akarta a zsidókat megtéríteni. Beszorította őket a gettó sötét, szomorú életébe. A gettó falai a reformációval kezdtek leomlani.

A zsidókérdés a vallás, a lélek kérdése. Ezt a kérdést tehát mi emberek nem tudjuk megoldani, mert megoldása Isten kezében van.

Kifizetik a postatakarékpénztári betéteket

Huszonöt millió korona a temesvári postatakarékpénztár tartozása

Temesvár, december 2.

Az impériumváltozáskor a magyar postatakarékpénztár megszűnt a Romániához csatolt területeken működni, meri a román posta ezt az intézményt nem vette át. Sok száz kisember, aki szorgalmasan rakta be koronáit a postatakarékba, kétségbe volt esve attól való rettegésében, hogy hosszú évek takarékoskodása alatt félretett pénzeikéje elvész. Sem Románia, sem pedig Magyarország kormányai nem akarták ezt s megindult közöttük a tárgyalás, amelyben a többi utódállamok megbízottai is résztvettek.

A tárgyalások eredménye első sorban is az volt, hogy meg kellett állapítani az

utódállamok területén

élő postatakaréki betéteseket. A volt temesvári postaigazgatóság is megkapta az erre vonatkozó utasítást és a hatáskörébe tartozó Temes megye, Torontál megye és Krassó-Szörény megye községeiben lévő postahivatalok útján felszólította nemcsak a betéteseket, hanem a járadék tulajdonosokat és a csekkbefizetőket is, hogy a postatakarékkal szemben fennálló követeléseiket jelentsék be. Évekig tartott, amíg ez a munka elkészült. A beérkezett kimutatások összegezését a temesvári postafelügyelőségnek

most zárták le

és azok eredménye a következő:

Takarékbetétkövetelések tizenegyezer betéti könyvecskére 14.000.000 korona.

Járadékkövetelés ezer fél részére 2.500.000 korona.

Kifizetetlen csekk háromszáz darab 8.500.000 korona.

A volt temesvári postaigazgatóság területéről tehát összesen 25.000.000 korona követelést jelentettek be a magyarországi postatakarékpénztárral szemben. A többi volt erdélyi posta-

igazgatóság követelése körülbelül ugyanannyi.

Mikor a hozzávetőleges összeget a magyar kormánnyal közölték, ez intézkedett, hogy a postatakarékpénztár ezt a pénzt Romániának rendelkezésre bocsássa. A pénz jelenleg

letétben van

és kifizetésre akkor kerül, mihelyt a romániai parlament a postatakarékpénztári követelések rendezésére a Magyarországgal kötött konvenciót elfogadta. Ez a konvenció már a parlament előtt volt, amikor a múlt ülésszak hirtelen véget ért. Valószínű azonban, hogy a mostani ülés szak befejezése előtt még megszavazzák.

Közben újabb akadályok merültek fel a követelések ellen. A kormány ugyanis rendeletet adott ki, hogy tekintettel arra, hogy a követeléseket bejelentők közül időközben

sokan repatriáltak,

mások meg nem kaptak állampolgárságot, csak azoknak a követeléseit fizetik ki, akik előzetesen igazolják román állampolgárságukat. Ez megint hosszú időt fog igénybe venni és jelentékenyen le fogja apasztani a kifizetésre kerülő tételek számát. Azok, akik nem igazolják állampolgárságukat, követeléseiket közvetlenül a magyar postatakarékpénztárral érvényesíthetik csak. A Románia rendelkezésére adott összegből

csak a román állampolgárok

követeléseit egyenlítik ki. Viszont megteszik azt, hogy a konvenciónak a parlament által történt megszavazása után még négy hónapon keresztül fogadnak el jelentkezéseket. Számolnak azzal, hogy sokan lesznek, akik csekélyebb követelésekkel szerepelnek és nem fogják követeléseiket bejelenteni. A kifizető, miként annak idején a beváltás, 2:1 arányban fog történni, vagyis minden két korona betétért egy leit fizetnek ki.

Virágot vásárolt anyja sírjára mielőtt lelötte feleségét és öngyilkos lett

Karánsebes, december 2.

Beszámoltunk arról a véres családi tragédiáról, mely Karánsebesen történt. Róth Imre krajovai faipari igazgató revolverrel a feleségére lőtt, aztán pedig maga ellen irányította a fegyvert. Az asszony súlyosan megsebesülve betegágyon fekszik, Róth pedig, aki azonnal meghalt, azóta a fagyos földben pihen. A megrendítő dráma részletei a következők:

Róth Imre, aki karánsebesi illetőségű volt, néhány év előtt vette feleségül Reisz Mór karánsebesi kereskedő leányát. Tavaly Krajovára költöztek, ahová Róthot az állása kötötte. Néhány nap előtt Róth a feleségével és a kis fiával látogatába jött Karánsebesre és apósánál szállott meg. Vasárnap meglátogatták Róth Imre apját és bátyját, aki ügyvéd, majd Róth azt ajánlotta, menjenek a zsidó temetőbe

az anyja sírjához.

A kis fiut otthon hagyták, ők pedig virágot vásárolva, karonfogva és a legteljesebb egyetértésben mentek ki a temetőbe.

A temetőcsőszel kinyitatták a temető kapuját és bementek a sírhoz, amely közel van a csősz házához. Nagyon sokáig tartózkodtak a sírnál. A temetőcsősz felesége kíváncsian nyitotta ki a lakásuk ablakát, hogy

megnézze, mit csinálnak a sírnál olyan sokáig. Azt látta, hogy csendesen beszélgetnek. Róth észrevette a kíváncsiságát és feléje fordulva revolvert rántott ki zsebéből s rákiáltott:

— Ha azonnal ben nem csukja az ablakot,

lelövöm!

A csőszné ijedten tette be az ablakot és elhúzódott attól. A következő pillanathban két lövést hallott, mire a férjével együtt kirohant. Róth Imre anyjának sírján ott hevert a házaspár vértől borítva. Róth Imre, aki előbb a feleségére lőtt, aztán öngyilkosságot követett el, halott volt, a felesége élt, de elvesztette eszméletét. A temetőcsősz azonnal értesítette Róthék hozzátartozóit, akik a vérző asszonyt a lakására, a férje holttestét pedig a hullaházba vitték. Róthné meoperálták. A golyó, mely az asszonyt az arcán találta s elcsuszva a koponyáson át megállott, sikerült kivenni. Ha komplikáció nem áll be,

sikerül megmenteni

az életnek. Megtörténhetik azonban az, hogy az egyik szeme világát örökre elveszti.

Az egész városban nagy izgalommal tárgyalják Róthék esetét. Karánsebesen sok rokonuk és ismerősük volt és általános szimpátiának örvendtek. A

mostani időt azért választották karánsebesi látogatásukra, mert Róth Imre másik bátyja, Róth Ödön dr., aki budapesti ügyvéd, szintén hazajött mostanában pár napra. A házaspár a legnagyobb boldogságban élt és azok a híresztelések, mintha

a tragédia oka

féltékenység lenne, nem felelnek meg a valóságnak. Hozzá tartozói azt mondják, hogy Róth Imre az utóbbi időben sokszor és igen erős mértékben volt ideges s valószínű, hogy borzalmas tettét idegességében és pillanatnyi elmezavarban követte el, mert arra sem családi, sem anyagi oka nem volt.

Közös temetése lesz

Zsivkovits Szeptolinnak és a feleségének

Temesvár, december 2.

Városszerte mély megdöbbenést és részvétet keltett Zsivkovits Szeptolik, belvárosi uriszabó és feleségének tragédiája. Az egyszerű elhalt házaspárt a lakás két külön szobájában ravatalozták fel és a közös temetés ma délután félhárom órakor megy végbe. Teljesen azonos két ércokorsó és két diszkoci lesz a temetésen. Zsivkovits holttestét a szerb rítus szerint szentelik be, feleségét pedig a katolikus vallás szertartása szerint. A házaspár földi maradványait egyszerre viszik ki a belvárosi szerb temetőbe, ahol a Zsivkovits család régi sírboltjában helyezik a halálban is elválaszthatatlan házaspárt örök nyugalomra.

Trafikos bódé

a rendőrprefektura udvarán

Temesvár, december 2.

Téved, aki a cimből arra akar következtetni, hogy ezentúl a rendőrprefektura — akárcsak sok helyen a posta — dohányt és gyufát fog árusítani. Igaz ugyan, hogy tegnap délután husz markos munkás azon fáradzott, hogy egy trafikosbódét betuszkoljon a rendőrprefektura majdnem szűk kapuján s ez egy óráig tartó hó-rukkozással és fáradtsággal sikerült is, de a bódét egészen más okból vitték be oda.

A színház épülete előtt állott a bódé és régóta Giurgiu Máté tulajdona volt, aki ott megbizottjával dohánycikkeket és újságokat árusított. A bódé azonban utjában volt a színházépítéssel járó munkálatoknak és a városi tanács felszólította Giurgiu, hogy a bódét távolítsa el. A kifizetett határidő már napokkal előbb elmúlt és a bódé továbbra is ott maradt a helyén. Tegnap délután aztán a városi fuvartelep egyik kocsija jelent meg husz munkással a bódé előtt, azt nagy vesződséggel felrakták, elvitték a rendőrprefektura elé és ott még nagyobb vesződséggel bevitték az udvarra. Hogy mi lesz a bódé további sorsa: majd elvállik.

SHAKADÁS FENYEGET A NEMZETI PÁRT ÉS A PÁRASZTPÁRT KÖZÖTT. Bukarestből jelentik: A nemzeti párt és a parasztpárt között folyó tárgyalásokat tegnap este folytatni kellett volna, de az értekezletet váratlanul elhalasztották, mert Mihalache elutazott a fővárosból. Politikai körök az értekezlet elhalasztását kedvezőtlenül kommentálják és azt a magyarázatot hangoztatják, hogy a tárgyaló felek között ellentétek merültek fel, amelyek szakadással fenyegethetnek.

Antik vitrin

berakott szekrény, íróasztalok, asztalok, Biedermayer, Empir garnitúrák olcsón részletre is Sternbergnéi.

Mától kezdve minden este a

Koronában

Rácz Gusztó muzsikál

Evőeszköz

valódi és alpakka

ezüst

nagy választékban

Drachsler ékszerésznél

Str. V. Alexandri 3 (Hunyadi-u.)

Hírek

„Tudhatod, hogy Párisban minden szerelem csak nyolc napig tart“

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52.

Kiadóhivatal: 2-52.

Nyomda: 10.

Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 180 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az önkormányzatban 3 lei, Magyarországon 2000 ker., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Véletlenségből

egy ugynevezett jobb társaság mellé kerültem. Valamelyik lokálban. Már nem emlékszem hol. Nekünk amugyis bőven kijutott a lokálokból, nem csoda, ha nem tartom eszembe a nevüket. Az egyik asztalnál két még mindig nagyon csinos, negyvenévkörüli asszony ült. Férfiak sem hiányoztak a társaságból. Az én hölgyeim éhes szemmel kémlelték a lokált, kritizálták, szapulták társnőiket. Másrészt el sem tudtam volna képzelni. A haldokló asszonyi szépség negyvenéves korában még egyszer fellángol, még egyszer tetszeni akar, mikor a lánya évből már minimálisan hármát letagad.

Egyszerre csak észreveszem, hogy a két asszony férjehódoló egy felette szép, bájos asszonyka felé szegezik tekintetüket. Nagyon fiatal volt, üde és kivánatos. Pont szemben a szobánforgó hölgyekkel ült a tányájánál. Talán a férjét várta. Meglehet, hogy a barátját. Ilyen is akad. De Istenem melyik asszony szeret unatkozni? A fiatal hölgyike izgató szemcsatát kezdett két hódolójával. Bizonyos vagyok benne, hogy csak kacérokodásból tette. Hadd pukkadjon az a két asszony! Ja ilyenek a nők. A férfiak egészen belemeledtek a szemcsatába, a két negyvenévkörüli pedig szörnyen unatkozni kezdett. Mosolyogtam magamban és vártam a kifejlődést, amely nem késett.

A fiatal asszonyka megelégtette a dolgot, kiitta a teáját és indulóban volt. Amikor a nők asztala előtt elhaladt még egy utolsó kokett pillantással végigmérte az urakat. Ekkor az egyik negyvenéves elhaló, dühös hangon odaszólt a társaságnak:

— Nem is biber ez a bunda, csak biberette!

Tabló! g—d.

— Ferenczy József Temesvár városának halottja. A városi tanács elhatározta, hogy Ferenczy József festőművészt a város halottjának tekintik és a város költségén temetteti el. A temetés ma délután félötkor lesz a belvárosi temető halottas házából. Az Arany János Társaság, amelynek az elhunyt tagja volt, testületileg jelenik meg a temetésen.

— A temesvári cseh konzulátus. A temesvári csehszlovák konzulátus december ötödikén kezdi meg működését a belvárosi Galgon féle házban. Az új konzulátus hivatalos órái déli tizenkettőtől két óráig tartanak.

— Halálozás. Özveggy Feigl Edéné, született Braumüller Róza, dettai gyógyszerész özvegye, ötvennégy éves korában meghalt. Kiterjedt, előkelő rokonság gyászolja. Ma délután temetik.

Aranyér
Anusol Boedeker
Aranyér ellen több mint 25 éve a legjobban elismert szer. Egyszerű alkalmazás, biztos siker. — Minden fájdalmat azonnal megszüntet és meggyógyítja a gyulladt, sebes és vérző helyeket. — Hatalmas alkotórészekből mentes. Reggel és este egy kúpocskát tesz a végbébe bevezetve. Minden patikában és drogeriában kapható.

Főraktár **F. H. MEES** drogueria en-gros
București, Calea Griviței 61.

Páris, november 30.

Yvonne Printemps-ról, a legkedvesebb és legszokébb párisi színésznőről fantasztikus hírek keringenek most legújabbban Párisban. Két héttel ezelőtt kapott szárnyra a hihetetlen hír, hogy a szőke Yvonne Printemps, aki kritikuskai szerint a legszebben tud nevetni Páris összes színésznői között, hűtlenül elhagyta férjét, Sacha Guitryt, a kiváló író, színészt és színházigazgatót.

A szőke Yvonne megismerkedett egy angol urral és hátatfordítva Sachának, sikereknek és színpadnak, megszökött az angol urral és mikor Sacha kétségbeesetten kutatóit utána és könyörgött, hogy térjen vissza, azt üzenté, hogy hajlandó elválni is. Mindezt azonban eltitkolták és kijelentették, hogy Yvonne Printemps azért nem lép fel, mert gyengélkedik és a tengerpartra utazott. De Párisban hamar kitudódik az ilyesmi és már regényt költöttek erről a meglehetősen szimpla esetről, melyet Sacha Guitry már oly gyakran megírt és eljátszott feleségével a — színpadon.

Most azután újabb verzió szerint a

szőke Yvonne Printemps megérkezett Párisba, sőt a jövő héten már fel is lép. A párisiak természetesen Sacha Guitry, a kiváló író és kiváló férj pártján állottak és az újságok is azt hangoztatták, hogyha esetleg visszatér Yvonne — ne fogadja vissza, mert nem érdemli meg. Sacha Guitry azonban ezuttal is olyan szerelmes és elvakult volt, mint vigjátékáiban a férjek és boldogan fogadta a megtért primadonnát, ugyis mint partnerét és ugyis mint hűtlen feleséget. Azt mondják, hogy mikor Yvonne visszatért, ezekkel a szavakkal lépett férjéhez:

— Látod szívem, tudhatod, hogy Párisban minden szerelem csak nyolc napig tart.

Ezt természetesen férjének egy vigjátékából idézte. Igaz ugyan, — mondtotta Yvonne, — hogy ez a szerelem két hétig tartott, de hát te ismerhetsz engem és tudhattad jól, hogy visszajövök. Sacha Guitry visszavette a primadonnát és hűtlen feleségét, hogy melyik érzéstől indítatva, a szerelmes férj vagy pedig az üzletember-igazgató érzése kerekedett-e felül benne, azt nem tudni.

— Késnek a vonatok. A mult-kori havazás után hófúvások állottak be sok helyen, aminek következtében a vasúti forgalomban nagy zavarok vannak. Tegnap óta valamennyi Temesvárra érkező vonat óriási késéssel fut be. Legnagyobb késése a Simplon-vonatnak volt, amely esti kilenc óra helyett hajnali háromkor futott be. Az éjszakai aradi személyvonat, amelynek érkezése hajnali félháromkor van, a magyarországi gyorsvonat késése miatt csak reggel ötörk jött meg. A többi vonatok óras-félórás késésekkel érkeztek.

— Tévedés? A nagyszebeni rendőrség átiratot intézett a temesvári rendőrséghez, hogy nyomozza ki és tartóztassa le Ganz Ferenc nevezett temesvári fiatalembert, mert gyilkosságban való részességgel gyanúsítják. Gutu bűnügyi főnök még tegnap folyamán eléget tett a nagyszebeni rendőrség felszólításának és Szebenbe kísértette Ganz Ferencet. Ganz csak most szerelt le és kihallgatása alkalmával kijelentette, hogy semmiféle büntényben nem vett részt, valószínűleg súlyos tévedésről lehet szó.

* A FARMODONT fogkrém és szájvíz használata megakadályozza a fogak romlását, üdíti a szájat és fehériti a fogakat.

— A bolgár komitácisk garázdálkodása. Bukarestből jelentik: A szenátus tegnapi ülésében Theodore scu szóvá tette, hogy a dobrudzsai Cadrilater területen napirenden vannak a fosztogatások, melyeket bolgár komitácisk követnek el. Duce külügyminiszter kijelentette, hogy számtalan izben történt interveniálás Szófiában a bandák megfékezésére.

* Új tagok a Pátria-kabarében nagy feltűnést fogtak kelteni ma december 2-án Mirjam Borka néger táncosnót, ki máris kedvence lett a közönségnek, nagy áldozatok árán sikerült még 15 napra prolongálni. A teljesen új műsor keretében egy Temesvárról még nem látott kacagató bohózat lesz bemutatva. Előadás után bar-tábarin Györi Emil zeneszerző vezetése mellett.

— Zsombolya aszfaltoztatta fő-útját. Zsombolyai tudósítónk jelenti: Zsombolya község már régebben elhatározta, hogy a vasutól a községen végigvezető kocsitutat aszfaltoztatja. Az erre szükséges pénz már három év előtt együtt volt, azonban azt a szerbek a község kiürítésekor elvitték. A község erre újból előteremtette a költséget és a munkát a nyáron megkezdődött. Az aszfaltos kocsitút összesen négyezer négyzetméter területen teljesen elkészült és 1,400.000 leibe került.

* Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár a Bánát legnagyobb divatruházában a Whitehouseban ezelőtt Délvidéki.

MOZI

Belvárosi mozi: december 2. és 3.
Gyárvárosi mozi: december 4. és 5.
Mehalai mozi: december 6.

A magyar moziművészet utolsó sikeres gyártmánya! Fényezés!
Elsőrangú rendezés! Elegáns toilettek!

Világcsaló

Szenzációs tragikomédia a modern életből 6 nagy felvonásban.
Egy szép asszony életéből, aki viszontagsággal járó kalandot keresve — férjét talál.

Főszerepben: Banky Vilma, híres magyar művésznő



Jön!

A következő film

Lázadás

Monumentális film szenzációs tartalommal a modern életből.
Nagy sláger!

Jön!

— A locarnói egyezmény aláírása Londonban. Londonból jelentik: A külügyminiszterium dísztermében ment végbe tegnap délbén a locarnói egyezmény aláírása. Németország részéről Luther és Stresemann, Anglia részéről pedig Chamberlain és Baldwin írták alá a szerződéseket, míg a többi államnak csupán egy-egy képviselője eszközölte az aláírást.

* Nem kell orvos, nem kell patika annak, aki Fa Mihály Telekház-téri, vagy Mária melletti boltjában vásárol friss, finom, egészséges húst és felvágottat.

— A tüzet sem lehet utlevél nélkül oltani. Kikindáról jelentik: Tegnap jelentették a kikindai tűzoltóknak, hogy a Fodor-féle téglagyár mellett a szalmakazalok kigyuladtak s a gyár is veszedelemben forog. A tűzoltók nyomban ki is vonultak. Kiderült azonban, hogy az égő szalmakazalok túl vannak a jugoszláv-román határon. A tűzoltóknak nem volt utlevelük s így nem mehettek át eloltani a tüzet. Mire a romániai Kisteremia községből megérkeztek a tűzoltók, a szalma már elhamvadt. Még szerencse, hogy csendes idő volt, mert különben a tűz jugoszláv területre is átsapott volna. A tűz ugyanis utlevél nélkül is átjöhét a határon, nem úgy, mint a tűzoltók.

* Az „Atheneum“ akciója a műpártoló közönség érdekében. Az „Atheneum“ kiállítási csarnoka feladatát tüzte ki, igazi művészi értékeket, sorozatos kiállítások keretében bemutatni és azokat a közönséggel megkedveltetni. Eme feladatát a legnagyobb anyagi áldozatok árán is következetesen a nemes cél érdekében kitaróan teljesíti. Hogy a műpártolást a közönség minél szélesebb rétegben lehetővé tegye, az Atheneum vezetősége a részletfizetésre való eladást vette programjába olyan módon, hogy mindenkinek alkalma legyen könnyen törleszthető, havi részletekben vásárolni és jogos művészi igényeit kielégíteni. Az Atheneum állandó kiállítása (Józsefváros, Whitehouse-palota) vasárnapon és ünnepnapokon is egész nap nyitva. Belépő díj nincs.

* Ezüst evőeszközök és dísztárgyak nagy választékban Szentirmai né bizományi vállalata, Belváros, Hunyadi-ucca 9.

— Elítélték Linder Bélát. Pécsről jelentik: A pécsi törvényszék két napi tárgyalás után tegnap hirdette ki a baranyai köztársasági perben az ítéletet. Magyarevics Ferenc dr. ügyvédet, valamint a jelenlévő vádlottakat felmentette, a távollévő vádlottakat Linder Béla volt hadügyminisztert és társait bűnösöknek mondta ki, ellenben a büntetés kiszabását a törvény értelmében mellőzte.

* A Lloyd Taverna műsora elsőrendű.

— Szegény gyermekek felruházása Resicán. Resicai tudósítónk jelenti: A resicai református nőegyesület december 6-án jótékonsági bazárral egybekötött teadélutánt rendez. A jövedelmet szegény gyermekek felruházására fordítják.

* A legelegánsabb férfiruhák mérték után Ardelaán József urt szabóságában készülnék. Erzsébetváros, Str. Moșilor (Rákóczy-utca) 6.

— A bukaresti egyetemen kevéssé a tanterem. Bukarestből jelentik: Az egyetem jogi fakultásának tanárai küldöttségileg felkeresték A nghelescu közoktatásügyi minisztert, aki előtt ismertették a fakultás helyzetét. Reámutattak arra, hogy az előadások megtartására nem áll elegendő tanterem rendelkezésre és a főváros egyetemének jogi fakultásán több tanár kénytelen saját költségén helyiséget bérelni, hogy az előadásokat megtarthassa.



Művészet

Két indus énekes

Maheboob és Murseraff khán jelent meg tegnap a temesvári közönség előtt. Hallottunk huros és ütő hangszereket, indus népeket, amelyek az egyhangú, kötött melódia végtelen megismétlődésével mélyebb érzést nem tudnak kiváltani a rafinált izlésű zenéhez szokott európai hallgatóból. Az indusok felváltva énekeltek és egymást kísérték hangszereiken anélkül, hogy ritmikában változatot lehetett volna megállapítani. Előadásukat a hang szüntelenül egyforma hullámzása és vezetése teljesen zártá tette. Hangszereik az ismert huros hangszerek ősi formáit mutatják. A csekélyszámú közönség idegenül és ennek hatása alatt hidegen fogadta a neki formában és előadásban egyaránt egyhangú melódiákat. Kár volt magas művészi izlésű közönségünket ilyen egzotikus kísérletnek kitenni,

amikor még annyi világhírű művész ismeretlen nálunk és amikor éppen a mi publikumunk minden igazi művészettel szemben megértést és aldozatkésztséget tanusított. —cs.

Színház

Hármascskán

— Bemutató előadás —

Az operett szövegének szerzői Pierre és Serge Veber, a partitúra komponistája Sulce József. Ugy a szöveg, mint a muzsika ügyes munka és fel van ruházva mindazokkal a kellékekkel, amelyek egy darabot kasszadarabbá tesznek. A szöveg kedves, fordulatos, vidám, a zene pedig tetszetős, bájos melódiákkal dú.

A tegnap esti bemutató előadásra a színház kiváló gondot fordított. A rendezés Jakabffy Dezsőnek ügyes, ötletes teljesítménye volt. A zenei részek sikere Csányi Mátyás karmester érdeme, aki különben egy

kedves betéttel mint társszerző is szerepel.

Zilahy Irén egy hipermodern, temperamentumos lány szerepében nagyszerűt nyújtott, táncaival pedig — szokása szerint — brillirozott. Betegh Bébi elsőrangú és sikkes volt egy délamerikai leány alakításában. Harmadiknak osztozik velük a sikerben Barna Anci, aki ebben a szerepében is megmutatta, hogy tehetsége inkább az operettre predesztinálja. Sok derűt hozott a színpadra játékeval Gömörly Emma. A férfiak közül Jódý Károly, remek táncaival és mókáival Misoga László, Kassay Károly és Szabadkay Miklós tűntek ki. A görlok szépek és ügyesek voltak.

Színházi műsor:

Szerda: Hármascskán
Csütörtök: Hármascskán
Péntek: Hármascskán
Szombat délután ötkor: Feleségem babája
Szombat este nyolckor: Hármascskán
Vasárnap délután félháromkor: Dolly
Vasárnap délután hatkor: Frasnita
Vasárnap este negyedtízkor: Masa pénz keres (bemutató előadás F. Sugar Teri felléptével).

Nagy karácsonyi vásár

Löwenthal Rezső

divatruházában, Belváros, Hunyadi-utca

szokatlan olcsó árak mellett a következő áruk adatnak el: Férfi, női szövetek, kreppek, bársonyok, divat flanel, barchentek, vásznak, chiffonok, zephirek, kartonok, cloth, kabátbélés, paplanok, ágytakarók, férfi, női és gyermek szvetterek, sapkák, selyem sálak, nyakkendők, harisnya, zokni, keztük és mindenféle praktikus ajándékok

Tekintsék meg kiraxataimat!

Noël

S. A. R. de Tracțiune Mecanică
105, Calea Victoriei, București

Kizárólagos vezérképviselet Románia részére:

Buick gyártmányok Champion, Tecalemit, Pacifricntool

(Különleges szerkezet, amerikai rendszerű kerek gummiainak fel- és leszerelésére)

Trico (önműködő ablaktörölő)
Labourdette (karosszéria fényesítő)

Magick gyártmányok

176

Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Ocska gépöntést és kommerzöntést vagontelekben vásárolunk. Friedrich Testvérek vasöntőde, Timisoara. 324

Magánjáró öntvényeket nyersen és megmunkálva szállít Friedrich Testvérek gépgyára Timisoara. 324

Az apróhirdetések között mindenkinek ingyen közli a Déli Hírlap a hirdetését, aki lakást keres, akinek kiadó lakása van, aki állást keres, vagy aki bárkét foglalkozáshoz tud és akar juttatni.

Elektromosan hegeszt minden géprész Friedrich Testvérek elektromos hegesztőosztálya.

Rádió engedélyt megszerzi az Orient-Radio-Rador irodája, Temesvár, I. Palánka-utca 1. Telefon 16—90.

Tisztviselő a Belvárosban különbejárattal butorozott szobát keres, esetleg ellátással. Cim a kiadóban. Ugyanott egy fürdő-kád eladó.

Keresek 2 szobás konyhás lakást, fizetek magas bért. Ajánlatokat „Sürgős” jellegre a kiadóba.

Gobelin himzönök állandó foglalkozást nyertnek. Szentgyörgy-tér 4 alatt, Fázsy iparművészeti vállalatnál.

Három szobás modern lakást keresek. Magas lelépési díjat fizetek. Ajánlatokat „Lelépés” jelige alatt a kiadóhivatal továbbít.

Butorozott szoba elegáns, közel a Gyárváros, Liget-utí góztürodához. Bővebbet szíveségből telefonon 3—90.

Kezdő gép- és gyorsíró állást keres vagy pénztárhoz is menne. Megkereséseket „Törköv” jellegre a kiadóba kérek.

Jobb házból való fiatalember szolgál állást keres. Cimeket a kiadóba kér.

Kiadó 12 méter hosszú, 4 és fél méter széles, padlózott, világos helyiség, esetleg lakásnak a Gyárvárosban. Megkereséseket Schwartz Adolf „Helicon”nyomda.

Keresek irodahelyiségnek megfelelő 2—3 szobás lakást vagy üzlethelyiséget a Belváros vagy Józsefvárosban. Szíves ajánlatokat kérünk „Üzlethelyiség 203” jellegre a kiadóhivatalba.

Pierzându-se decisul de infilitare No. 1635 eliberat la 4 Iulie 1925 de către Inspectoratul Regiunei VIII Industriale din Timisoara pe seama firmei „Silk” Tesátoria de mătase din Timisoara, se declará nul și fărã valoare in mâna ortcui s'ar afla.

Olcsó házheiyek!

1—2 évi részletre, építéshez ingyen téglaprést adunk, érdeklődni Kardos-telep intézősége, Strada Primaria (Városház-utca) 16, Belváros

NAGYTAKARÍTÁST elektromos PORSZIVÓGÉPEKKEK, PARKEITASUROLÁST, BEERESZTEST ES FE-NYESITEST elektromos PARKEITA-GEPPTEL teljesít a ROYAL VACUUMCLEANER IV., Str. Ioan Ghica No. 1a 1/5 (Arany János-utca) Telefon 21—10 198

A Temesvári Szerb Takarékpénztár Részvénytársaság fájdalommal tudatja, hogy nagyérdemű igazgatósági tagja

Zsivkovits Szvetolik ur

aki intézetünk fennállása óta tevékenyen résztvett annak felvirágzásában, november harmadikán meghalt.

Emlékét hálával és kegyelettel fogjuk megőrizni.

Temesvár, 1925 december 1.

Női- és
gyermek-
ruhaáruház

JASZENSZKY

Nagy választék női divatkabátokban, női divatruhákban, gyermek iskolaruhákban és gyermek kabátokban

Iskola Alapítvány Kolozsvár Központi Gyermek Könyvtár Fundația pentru Școala BCB Cluj Napoca